



МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ



**ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗВИТИЮ  
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (ВКРЭ-02)**

**Документ 230-R  
23 марта 2002 года  
Оригинал: английский**

Стамбул, Турция, 18–27 марта 2002 года

---

**РЕДАКЦИОННЫЙ КОМИТЕТ**

**ШЕСТНАДЦАТАЯ СЕРИЯ ТЕКСТОВ, НАПРАВЛЕННЫХ КОМИТЕТОМ 4  
РЕДАКЦИОННОМУ КОМИТЕТУ**

Комитет 4 принял Рекомендацию (Преодоление разрыва в цифровых технологиях), содержащуюся в Документе 101(Rev.1), с исправлениями. Этот текст был представлен Редакционному комитету для изучения и последующего направления пленарному заседанию.

Г-н Набил КИСРАВИ  
Председатель Комитета 4

## ВКЛАД В РАБОТУ КОНФЕРЕНЦИИ

### ПРЕОДОЛЕНИЕ РАЗРЫВА В ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ

Азиатско-Тихоокеанское сообщество электросвязи (АТСЭ) представляет настоящий документ для рассмотрения ВКРЭ-02. Содержащееся в настоящем документе предложение было поддержано следующими членами АТСЭ, являющимися членами МСЭ<sup>1</sup>:

Предложение от Бангладеш, Бутана, Фиджи, Индии, Ирана, Японии, Малайзии, Филиппин, Сингапура, Шри-Ланки, Таиланда, Вьетнама, TRAI (Индия)

Всемирная конференция по развитию электросвязи 2002 года,

*признавая,*

- a) что среда электросвязи претерпевает радикальные изменения;
- b) что существует потребность четко определить, что такое разрыв в цифровых технологиях, где он существует и кто от него страдает;
- c) что развитие технологии привело к снижению стоимости оборудования электросвязи;
- d) что во многих Государствах – Членах МСЭ созданы независимые регламентарные органы для рассмотрения таких регламентарных вопросов, как межсетевые соединения, определение тарифов, разработка проектов правил межсетевых соединений, установление тарифов и т. д.;
- e) что внедрение конкуренции в области предоставления услуг электросвязи также снижает затраты пользователей на электросвязь;
- f) что внедрение новых приложений и услуг способствует дальнейшему снижению затрат на электросвязь;

---

<sup>1</sup> Следующие члены АТСЭ также поддерживают настоящее предложение: < САР Гонконг >

g) что существует потребность создавать цифровые возможности в развивающихся странах, включая наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю и островные развивающиеся страны, а также страны с переходной экономикой, на основании революционных преобразований в информационных и коммуникационных технологиях;

h) что многие организации, такие как Консультативная группа Организации Объединенных Наций по ИКТ, Группа ЦВЦ Группы восьми, ОЭСР, ЮНЕСКО, ПРООН, ЮНКТАД, ЭКОСОС, ЭСКАТО, Всемирный банк, АТСЭ, Азиатский банк развития, осуществляют различные виды деятельности, направленные на преодоление разрыва в цифровых технологиях,

*учитывая,*

a) что при наличии всех указанных выше достижений во многих развивающихся странах услуги электросвязи по-прежнему недоступны в финансовом отношении для большинства населения;

b) что в каждом регионе, стране и районе должны решаться свои собственные, конкретные вопросы, касающиеся разрыва в цифровых технологиях;

c) что во многих странах отсутствуют необходимая базовая инфраструктура, долгосрочные планы, законы, регламентарные положения и т. п. для развития ИКТ,

*порукает БРЭ МСЭ*

- рассмотреть вопрос создания соответствующих контрольных показателей степени разрыва в цифровых технологиях, используя для этого существующие статистические данные, с тем чтобы можно было составлять целевые диаграммы, которые использовались бы для иллюстрации текущей ситуации в аспекте разрыва в цифровых технологиях в каждой стране и регионе;
- содействовать выявлению преимуществ разработки недорогого абонентского терминала ИКТ, который можно напрямую подключать к действующим сетям, поддерживающим Интернет и приложения Интернет, с тем чтобы благодаря возможности применения терминалов в глобальных масштабах можно было бы получить экономию масштаба;
- изучить рентабельный и осуществимый механизм финансирования универсального обслуживания;

- оказывать помощь в развертывании кампании по повышению осведомленности населения, не использующего ИКТ, с тем чтобы завоевать доверие и признание пользователей в отношении приложений ИКТ;
- разрабатывать специальные программы в рамках центра повышения квалификации для решения конкретного вопроса профессиональной подготовки в области информационных технологий для снижения уровня бедности;
- изучить способы воспроизведения инновационных моделей, таких как Grameen Village Phone, для успешного искоренения нищеты в других развивающихся странах;
- определять ключевые приложения ИКТ в сельских районах и вести работу по созданию стандартизированного и удобного для пользователя формата информационного наполнения, который преодолевает барьеры, создаваемые уровнем грамотности и языковыми различиями;
- содействовать в снижении стоимости доступа, поощряя производителей разрабатывать соответствующие технологии, которые возможно использовать в широкополосных приложениях при низких эксплуатационных расходах и расходах на техническое обслуживание;
- содействовать созданию многоцелевых общинных центров электросвязи (МОЦЭ) с учетом местных условий;
- просить Членов Союза предоставить МСЭ материалы, по крайней мере, одного странового исследования по самокупаемым ИКТ в сельских районах, которые можно будет затем разместить на Web-сайте МСЭ-D;
- оказывать помощь Государствам – Членам Союза и Членам Сектора в разработке проконкурентной политической и регламентарной базы для информационных и коммуникационных технологий, включая онлайн-услуги и электронную торговлю, а также наращивание потенциала в отношении обеспечения соединений и доступности, с учетом особых потребностей женщин и групп населения, находящихся в неблагоприятных условиях;
- поощрять развитие методов работы с применением радиовещательного режима для содействия использованию ИКТ в сельских районах;
- оказывать помощь в содействии более широкому участию женщин в инициативах по ИКТ, особенно в сельских районах;

- обратиться к МСЭ-R с просьбой изучить и определить различные варианты выделения полос частот для беспроводной связи в сельских районах всех развивающихся стран мира. В качестве альтернативы их можно выделять также и на региональной основе;
  - изучить возможность создания новых источников финансирования, например, для сектора потребительских товаров и другие секторов услуг, которые будут непосредственными получателями выгод, предоставляемых средствами связи.
-